

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра немецкого языка и методики его преподавания

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

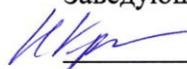
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«Лексикология второго иностранного языка»**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Английский язык», «Немецкий язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

 / Кравченко Н.А.

«30» мая 2016 г.

Волгоград
2016

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);
- способностью применять теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-1).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
ПК-4	Методика обучения второму иностранному языку, Методика обучения иностранному языку	Грамматика в ситуациях, Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык), Интернет и мультимедиа технологии в культурно-просветительской деятельности, Информационные технологии в лингвистике, Лексикология второго иностранного языка, Лексикология первого иностранного языка, Основы социальной информатики, Практическая грамматика второго иностранного языка, Практическая грамматика первого иностранного языка, Ситуативная грамматика второго иностранного языка, Ситуативная грамматика первого иностранного языка, Современные теории и методы обучения второму иностранному	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика

		<p>языку, Современные теории и методы обучения первому иностранному языку, Современные технологии обучения второму иностранному языку, Современные технологии обучения первому иностранному языку</p>	
СК-1		<p>Анализ текста второго иностранного языка, Анализ текста первого иностранного языка, Введение в межкультурную коммуникацию, Введение в языкознание, Второй иностранный язык в коммуникации, Второй иностранный язык: ретроспективный аспект, Грамматика в ситуациях, Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык), Деловой второй иностранный язык, Деловой первый иностранный язык, Древние языки, Зарубежная литература (второй иностранный язык), Зарубежная литература (первый иностранный язык), История второго иностранного языка, История и культура страны изучаемого 1 языка, История и культура страны изучаемого 2 языка, История первого иностранного языка, Лексикология второго иностранного языка, Лексикология первого иностранного языка, Лингвокультурология эмоций, Межкультурная коммуникация, Нормы</p>	<p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Преддипломная практика</p>

		<p>письменной речи, Основы науки о языке, Первый иностранный язык в коммуникации, Первый иностранный язык: ретроспективный аспект, Переводоведение, Практикум по русскому языку, Практическая грамматика второго иностранного языка, Практическая грамматика первого иностранного языка, Практическая фонетика, Практический курс второго иностранного языка, Практический курс первого иностранного языка, Русский язык, Ситуативная грамматика второго иностранного языка, Ситуативная грамматика первого иностранного языка, Современные теории и методы обучения второму иностранному языку, Современные теории и методы обучения первому иностранному языку, Современные технологии обучения второму иностранному языку, Современные технологии обучения первому иностранному языку, Современный русский язык, Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык), Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык), Стилистика второго иностранного</p>	
--	--	---	--

		языка, Стилистика первого иностранного языка, Страноведение и лингвострановедение (второй иностранный язык), Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык), Теоретическая грамматика второго иностранного языка, Теоретическая грамматика первого иностранного языка, Теория и практика перевода, Языкознание	
--	--	---	--

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Лексикология как раздел науки о языке и учебная дисциплина	ПК-4, СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – предмет изучения и задачи лексикологии, основные разделы дисциплины, этапы становления и развития лексикологии как науки и учебной дисциплины; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – раскрыть взаимосвязь лексикологии с другими разделами языкознания, проиллюстрировать примерами связь лексикологии с историей и культурой народа Германии; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать при подготовке к занятиям дополнительные образовательные ресурсы: учебные пособия, методические разработки, лексикографические источники, навыками анализа языкового материала (немецких фразеологизмов) для иллюстрации

			связи лексикологии с историей и культурой народа Германии;
2	Слово как основная единица языка и как языковой знак. Лексическое значение слова	СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – различные дефиниции слова, функции слова в языке и речи, национально-специфические особенности слов немецкого языка, свойства слова как языкового знака, дефиниции лексического значения слова, особенности семантической структуры слова, виды мотивации значения, причины заимствования внутренней формы слова, классификацию деэтимологизированной лексики немецкого языка, определение, причины развития полисемии, виды лексических значений многозначного слова, классификацию омонимов, критерии разграничения полисемии и омонимии; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – сопоставить различные дефиниции слова, выявить их достоинства и недостатки, определить, является ли та или иная языковая сущность языковым знаком, сравнить язык и иные системы знаков и символов, определить мотивацию значения лексической единицы, выявить причины затемнения этимона, проанализировать семантическую структуру слова, определить виды значения многозначной лексической единицы, анализировать причины развития полисемии и омонимии, разграничивать многозначные и омонимичные лексемы; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками семного (компонентного) анализа значения лексических единиц, элементами этимологического анализа, анализа лексико-семантической структуры многозначной лексической единицы;
3	Пути пополнения словарного состава немецкого языка	СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лингвистические и экстралингвистические причины, а также виды эволюции семантики слов, определение и основные

			<p>модели метафоры и метонимии, причины заимствования, классификации заимствованной лексики, основные пласты заимствований в немецком языке, основные этапы и результаты деятельности пуристов, закономерности процесса ассимиляции заимствований, основные термины словообразования, виды морфем, продуктивные и периферийные способы и модели словообразования в немецком языке;</p> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – выявить функциональные различия метафоры и метонимии, определить тип метафорического и метонимического переносов, охарактеризовать заимствованную лексическую единицу с точки зрения типа, формы заимствования, степени ассимиляции, места в соответствующих классификациях, определить морфемную структуру слова, способ и модель словообразования; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа заимствованной лексики в соответствии с изученным теоретическим материалом, навыками морфемного разбора и словообразовательного анализа лексических единиц;
4	<p>Парадигматические и синтагматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка</p>	СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основы системного подхода к изучению лексики, виды парадигматических отношений в лексико-семантической системе немецкого языка, определение и классификации синонимов, функции синонимов в языке и речи, определение и виды антонимов, определение и виды гиперо-гипонимических связей лексических единиц, различие между тематическими группировками лексики и лексико-семантическими группами, определение и структуру семантического поля; <p>уметь:</p>

			<p>– определить вид прадигматических отношений между предложенными лексическими единицами, классифицировать синонимы, антонимы, гиперонимы и гипонимы, различать тематические группировки лексики и лексико-семантические группы;</p> <p>владеть:</p> <p>– навыками анализа лексического материала, позволяющего давать развернутую аргументированную характеристику прадигматических отношений между предложенными лексическими единицами, способностью на собственных примерах с привлечением дополнительного материала иллюстрировать понятия "тематическая группировка лексики", "лексико-семантическая группа", "семантическое поле", "семантическая валентность";</p>
5	Дифференциация словарного состава немецкого языка	СК-1	<p>знать:</p> <p>– основные принципы дифференциации словарного состава немецкого языка, отличительные особенности социолектов в сравнении с литературным языком, особенности исторического развития словарного состава немецкого языка, классификацию устаревшей лексики и неологизмов, закономерности территориальной дифференциации лексики немецкого языка, классификацию и особенности профессиональной лексики, специфику жаргонной лексики, отличительные черты молодежного сленга, результаты взаимного влияния литературной формы немецкого языка и социолектов;</p> <p>уметь:</p> <p>– обнаружить и различить: в корпусе устаревшей лексики - историзмы, архаизмы, в корпусе новой лексики - неологизмы, новообразования, семантические неологизмы, в корпусе профессиональной лексики - термины, профессионализмы,</p>

			<p>жаргонизмы, выявить функциональные особенности, тематическую отнесенность, структурно-семантические особенности лексики молодежного сленга, жаргона деклассированных элементов, анализировать специфику диалектизмов, лексики национальных вариантов немецкого языка;</p> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа лексического материала, позволяющего выявить особенности профессиональной, диалектной, жаргонной лексики и роли ее употребления в текстах различных стилей;
6	Фразеология	СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – различия между свободными и устойчивыми словосочетаниями, определение и основные признаки фразеологической единицы, типологизацию фразеологических единиц немецкого языка, специфику парадигматических отношений между фразеологизмами; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – сопоставить и разграничить свободные и устойчивые сочетания слов с опорой на знание основных признаков фразеологической единицы, сравнить различные классификации фразеологизмов, выявить их достоинства и недостатки, типологизировать фразеологические единицы немецкого языка в соответствии с известными классификациями, приводить примеры фразеологической полисемии, синонимии, антонимии; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа лексического материала, позволяющего дать характеристику структурно-семантических особенностей, экспрессивно-стилистических свойств, национальной специфики немецких фразеологических единиц;
7	Лексикография. Типы словарей	ПК-4, СК-1	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – определение многозначного термина "лексикография",

			<p>основные понятия лексикографии, типологизацию лексикографических источников, принципы отбора и фиксации лексического материала в словарях; уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – классифицировать лексикографические источники, ориентироваться и находить искомый материал в различных типах словарей; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать при подготовке к занятиям дополнительные образовательные ресурсы: учебные пособия, методические разработки, лексикографические источники, навыками работы с печатными и электронными лексикографическими источниками для выполнения мини-проекта (изложение в форме связного текста информации о предварительно выбранном немецком слове, отобранной из максимального количества словарей);
--	--	--	---

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ПК-4	Имеет общие теоретические представления о путях достижения учащимися личностных, метапредметных и предметных результатов на базовом и углубленном уровне изучения предметов. Может по образцу применять различные виды контроля и проектировать методические	Демонстрирует прочные теоретические знания о путях и способах достижения учащимися личностных, метапредметных и предметных результатов на базовом и углубленном уровне изучения предметов. Может самостоятельно разрабатывать оценочные средства и применять	Демонстрирует глубокие теоретико-методологические познания о путях и способах достижения учащимися личностных, метапредметных и предметных результатов в классах с базовым и профильным уровнем изучения предметов. Использует творческий подход при разработке оригинальных оценочных средств и видов контроля, при проектировании нестандартных методических моделей, технологий и приёмов обучения предмету, направленных на достижение планируемых результатов. Предлагает принципиально

	<p>модели, технологии и приёмы обучения предмету, направленные на достижение планируемых результатов. Способен по чётко заданному алгоритму действий использовать наглядные пособия, материально-технические средства, электронные образовательные ресурсы для достижения учащимися личностных, метапредметных и предметных результатов на уроках и во внеурочной деятельности.</p>	<p>различные виды контроля, проектировать методические модели, технологии и приёмы обучения предмету, направленные на достижение планируемых результатов. Способен самостоятельно организовать работу с наглядными пособиями, материально-техническими средствами, электронными образовательными ресурсами для достижения учащимися личностных, метапредметных и предметных результатов на уроках и во внеурочной деятельности.</p>	<p>новые подходы к организации работы с наглядными пособиями, материально-техническими средствами, электронными образовательными ресурсами, позволяющие учащимся реализовать личностные, метапредметные и предметные результаты на уроках и во внеурочной деятельности.</p>
СК-1	<p>Имеет представление об основных средствах и приемах эффективного речевого взаимодействия, используемых в учебно-воспитательном процессе, о необходимости учёта различных контекстов (социальных, культурных, национальных) в профессиональной коммуникации, способен оценивать учебные материалы с точки зрения</p>	<p>Демонстрирует глубокие знания и теоретические представления о средствах и методах профессиональной деятельности учителя. Способен разрабатывать по образцу новые учебные материалы по определенной теме. Имеет теоретические представления о терминологии лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования.</p>	<p>Предлагает собственный подход к отбору учебных материалов с учетом коммуникативных качеств речи, обеспечивающих наилучшее их восприятие учащимися, моделирует различные контексты (социальные, культурные, национальные) учебно-воспитательного процесса и определяет наиболее эффективные стратегии профессиональной коммуникации в них. Способен к критическому анализу существующих лингвистических концепций, отбору учебного материала, эффективного для процесса обучения. Имеет теоретические представления о средствах и методах профессиональной деятельности</p>

	<p>коммуникативных качеств речи, обуславливающих их восприятие обучаемыми. Имеет представление о базовых лингвистических концепциях, знает ключевые терминопонятия, способен к самостоятельному подбору учебных материалов для учебного процесса с точки зрения его эффективности, работе с лексикографическими источниками. Имеет теоретические представления о средствах и методах профессиональной деятельности учителя. Демонстрирует глубокие знания о терминоаппарате лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования. Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ. Имеет теоретические представления основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной терминологией</p>	<p>Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ; имеет представление об основных коммуникативных стратегиях и тактиках. Демонстрирует глубокие знания теоретических основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях», самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки. Способен творчески подойти к разработке учебных программ базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях.</p>	<p>учителя. Способен разрабатывать по образцу новые учебные материалы по определенной теме. Способен разрабатывать и реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях по четко заданному алгоритму действий. Имеет теоретические представления о терминоаппарате лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования. Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ; имеет представление об основных коммуникативных стратегиях и тактиках. Способен объяснять основные приемы анализа лексической и грамматической семантики. • демонстрирует глубокие знания теоретических основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях», самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки; • способен творчески подойти к разработке учебных программ базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях • способен самостоятельно разработать учебную программу применительно к существующим условиям и реализовать ее с помощью различных методов.</p>
--	--	--	--

	<p>научной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях».</p> <p>Самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки.</p> <p>Способен разрабатывать по образцу новые учебные материалы по определенной теме.</p>		
--	---	--	--

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Устные ответы и проверочные работы на лабораторных занятиях	30	ПК-4, СК-1	7
2	Тестирование в рамках рубежных срезов	20	СК-1	7
3	Мини-проект	10	ПК-4, СК-1	7
4	Экзамен: ответы на теоретические вопросы, выполнение практического задания	40	ПК-4, СК-1	7

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

– «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

– «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без

пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

– «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.

– «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Устные ответы и проверочные работы на лабораторных занятиях
2. Тестирование в рамках рубежных срезов
3. Мини-проект
4. Экзамен: ответы на теоретические вопросы, выполнение практического задания